

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

Classics

From the Renaissance to the nineteenth century, Latin and Greek were compulsory subjects in almost all European universities, and most early modern scholars published their research and conducted international correspondence in Latin. Latin had continued in use in Western Europe long after the fall of the Roman empire as the lingua franca of the educated classes and of law, diplomacy, religion and university teaching. The flight of Greek scholars to the West after the fall of Constantinople in 1453 gave impetus to the study of ancient Greek literature and the Greek New Testament. Eventually, just as nineteenth-century reforms of university curricula were beginning to erode this ascendancy, developments in textual criticism and linguistic analysis, and new ways of studying ancient societies, especially archaeology, led to renewed enthusiasm for the Classics. This collection offers works of criticism, interpretation and synthesis by the outstanding scholars of the nineteenth century.

L. Annaei Senecae Tragoediae

This two-volume critical edition of Seneca's tragedies by Friedrich Leo (1851–1914) was published in Berlin in 1878–9. Seneca, the first-century Roman philosopher, modelled his tragedies on the work of Greek playwright Euripides. Leo argues that the tragedies were in fact written for recitation only, and were not intended to be performed, although they have been successfully staged in modern times. A classical scholar of some distinction who later became a full member of the Academy of Sciences in Göttingen, Leo's critical edition of Seneca was published early in his career, while he became better known for his later work on Roman poetry. Volume 2 contains the text of the six tragedies which have been definitively attributed to Seneca, as well as *Hercules Oetaeus* and *Octavia*, which resemble Seneca's style, but are more likely to have been written by a disciple.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection will bring back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

L. Annaei Senecae Tragoediae

VOLUME 2:
SENECAE TRAGOEDIAS ET
OCTAVIAM CONTINENS

EDITED BY FRIEDRICH LEO



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore,
São Paolo, Delhi, Dubai, Tokyo

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108013079

© in this compilation Cambridge University Press 2010

This edition first published 1879

This digitally printed version 2010

ISBN 978-1-108-01307-9 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect
the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published
by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or
with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

L. ANNAEI SENECAE

T R A G O E D I A E

RECENSIVIT ET EMENDAVIT

FRIDERICVS LEO

VOLVMEN ALTERVM

SENECAE TRAGOEDIAS ET OCTAVIAM CONTINENS

BEROLINI

A P V D W E I D M A N N O S

A. MDCCCLXXVIII.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

DE SENECAE TRAGOEDIIS
OBSERVATIONES CRITICAE

SCRIPSIT

FRIDERICVS LEO

BEROLINI
A P V D W E I D M A N N O S
A. MDCCCLXXVIII.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

PRAEFATIO

De ratione quam in recensendis Senecae tragœdiis secutus sim, satis expositum est in priore huius editionis volumine. constat autem, ut summam rei iterum perstringam, unicum constituendæ lectionis universæ fundamentum esse Etruscum codicem i. e. Laurentianum 37, 6 saec. xi–xii (*E*), unicum genuini tragœdiarum corporis exemplar; non minus constat, ubicumque de Etrusci scriptura dubitatio nulla est, nullius usus esse apographi (*Σ*) germina codicem Ambrosianum D 276 inf. (*M*) et Vaticanum 1769 (*N*). ad Etruscum vero accedunt primum in Troadum Medeae Oedipi aliquot canticis excerpta codicis Thuanei saec. ix–x (*Th.*), quae secundum Duebneri apographum a Peiperlo et Richtero publicatum (praef. p. xxiv sq.) et a nobis iterum cum codice conlatum infra repetemus; deinde in Medeae et Oedipi versibus non multis fragmenta rescripta Ambrosiana (*R*), quorum scripturas quasdam primus indicavit Ritschelius, nos plenam notitiam dabimus Guilelmi Studemundi beneficio insigni. cuius erga Senecam eiusque et lectores et editorem tam propensa voluntas erat, ut solidum fragmentorum illorum apographum sua manu, id est harum rerum hoc aevio peritissima, confectum litteris insereret ad me datis; quas item huic praefationi subiectas invenies.

Reliqui codices, quorum nullus altera saeculi xiv parte vetustior est, omnes ad exemplar ab antiquo interpolatore data opera pertractatum redeunt. interpolatoris istius lectionem, non receptam aliquam et vulgatam, littera *A* significavi. quam certa ratione constituere non ubique concessit codicum deteriorum condicio, ut qui maximam partem et ex Etrusco eiusque familia correcti et Italorum conjecturis infecti non puram antiquitus interpolatae lectionis imaginem reddant. ergo cum inspectis plerisque eius generis in Italia codicibus cognovissem, ne magno quidem numero illorum excusso multum ad interpolatoris manum certius quam nunc quoque fieri potest demonstrandam profectum iri, neque in eo quicquam utilitatis viderem ut per varios depravationis gradus interpolatam lectio-

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

VI

PRAEFATIO

nem persequeremur, satis habui duos bibliothecae Lugdunensis libros magna cum comitate ab inlustribus bibliothecae moderatoribus huc transmissos¹⁾ integros conferre eorumque lectionem ad scripturas cum aliunde a me virisque doctis Wollenbergio (ex codicibus Turonensibus) Paulio (ex Lobkoviciano) Zingerleio (ex Innsbruckensi) excerptas tum a Lipsio Commelino Raphelengio Delrio Gronovio et inprimis a Grutero enotatas exigere. sic plerumque testium consensu pristina interpolatio se praebebat. ubicumque in lectionis discrepantia dubitari potuit vetustone illi an novicio interpolatori scriptura aliqua deberetur, littera ζ usus sum; quae ubi cum *A* certare videtur indicatum volui ultra scriptura probabilius ad vetustum interpolatorem referatur: unius alteriusve codicis testimonium nusquam attuli nisi forte Italo correctori feliciter opera cessit. eadem littera (ζ) notandae videbantur corruptelae horum codicum consensu traditae verborumque formas metrumve destruentes, quae cum ex eadem scriptura quae in Etrusco compareret originem cepissent, certe non ab interpolatore *A* poetae verbis inlatae essent; quales ubique enotare operae pretium non erat. valde dolebat quod ad lectionem *A* rectius cognoscendam non satis auxilii praebebat Peiperi et Richteri adnotatio. qui cum editionem Aldinam anno 1517 ab Hieronymo Avantio curatam constituenda vulgari lectioni fundamentum adhibuerint, ita ut eius cum libris ‘vel omnibus vel pluribus vel uno et altero’ (praef. p. xxxvii) consensum littera *A*, discrepantes ab illa scripturas littera ψ notarint, sescentis locis unius alteriusve docti Itali inventum ut *A*, vulgarem lectionem ut ψ dederunt. Avantius enim et ipse multa emendavit (in quibus causae nihil est cur nomen eius laudemque reticeamus) et multis e codicibus conjecturas probas pravasque recepit. quo factum est ut multa, quae apud Peiperum et Richterum *A* audiunt, nobis aut omitenda aut signo modestiore ζ notanda fuerint.

Traditam lectionem virorum doctorum meisque conjecturis emendare studui. nihil in verborum contextum admisi nisi quod aut recte traditum aut emendatum esset. nihil conjecturis lacerri passus sum quod aut emendatum videretur aut corruptum esse non posset probari. at locis quos corruptos esse probare possem, emendare non possem, crucem adpinxi et conjecturas subieci aut unam, si nulla aequa probabilis

¹⁾ Cod. lat. 16 E ann. 1440, qui descriptus est in editione Lipsiensi p. xxxviii, et cod. in de Betouw xxiv, 2 fol. memb. ann. 1444 qui est aut Vossianus Gronovii aut eiusdem gemellus.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

PRAEFATIO

VII

excogitata esset, aut duas tresve, si plures viae indicatae essent quibus ad verum perveniri posse videretur. versus singulos intercidisse nusquam statui nisi sententia in exemplum completa ostendere possem certum aliquid desiderari. sic praeclusa et aliis et mihi conjectandi licentia intellegentibus gratum fecero lectoribus, in eo praesertim poeta quem conjecturis et facetiis obruere omnium facilissima res sit.

Tali in negotio ne firmo rectoque iudicio, quo maxime opus erat, nimium saepe destituerer, adfuerant mihi praesenti auxilio duo viri et ingenio et arte valentes: maiore in operis parte *Franciscus Buecheler* praceptor meus, qui cum multa egregie emendavit tum doctrina et consilio labentem confirmavit et adiuvit; adfuit praeterea totius operis fidelissimus socius *Vdalricus de Wilamowitz-Moellendorff*, qui quantum potest (iam dudum vero quantum possit ille nemo philologus ignorat) tantum amicis praestare consuevit.

Additamentum ponderi accessit paucorum locorum defensio, in quibus verebar ne propter brevitatem non recte intellegetur ratio servatae aut mutatae codicum scripturae. si vindicassem quae semet ipsa defendere possent, mantisa obsonia vicisset. hoc unum efficere in animo erat, ut viris doctis, quorum adsensum consequi magnopere cupimus, persuasum esset in eis quoque quae illic non tetigimus non temere a nobis actum esse.

Nominibus eorum qui inventis suis his tragoediis prouerunt ubi locus non additus est quo emendationes protulerint, sciendum est illas aut editionibus notisve data opera et ordine in Senecam conscriptis insertas aut privatim mecum communicatas esse a viris doctis quibus et ego et Seneca quam plurimas agimus gratias. de Poggii conjecturis relatum est vol. I p. 42 sq.

Quaecumque in verborum contextu adnotacione non subiecta leguntur codicum consensu tradita sunt; quibus tantum aut Etrusci aut interpolatoris scriptura addita est altero teste nituntur. orthographiam vero Etrusci codicis non nimium antiqui nusquam enotavi praeter nomina pluralia (in primis *omnis* et participia *quaedam*) quarto primove casu in *is* exequuntia; quem licet Senecae morem fuisse probabile sit, tamen nec singulis locis codici manus dare volebam nec constanter exequi scribendi rationem quae legentium commodo minime profutura esset, accidente praesertim codicis *R* tale nihil praebentis auctoritate (v. i. p. xvii). in aliis, ut *haud* et *haut*, praecipue autem in praepositionibus verborum initisi per com-

VIII

PRAEFATIO

positionem adsimilatis Etruscum exprimere malebam quam usum satis incertum ipsoque Senecae tempore fluctuantem arbitria ratione incertorem facere. *quidquid* ubique posui, non *quicquid* constantem Etrusci scripturam (cf. Oed. 263); *natus* ubique, non *gnatus* quod librarius persaepe admisit, saepe non admittit metrica ratio. eadem suadebat ut *Cnosius*, *Cnosiacus*, non cum codice *Gnosius*, *Gnosiacus* recipereatur (cf. Hf. 18). de reliqua Etrusci orthographia multa diligenter composuerunt Peiperus et Richterus in editionis suaे indice orthographicо. codicem *R* quominus his in rebus ducem sumeremus prohibuit fragmentorum exilitas.

Octaviam etiam praefatione propria a Senecae tragoediis separavi. non separavi Herculem Oetaeum, de cuius fabulae natura et origine non fefelleris me iudicium plane mihi persuasum est dum novissime fabulam pertracto. contra de singulis quibusdam locis rectius quam in priore volumine factum est annuo spatio interiecto me iudicare consentaneum est.

Ergo dimittimus te, libelle, eoque te meliorem esse confidimus quo magis dissimulas quantum in te adornando studii et laboris consumptum sit.

Bonnae Nonis Mais

Fridericus Leo.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

CODICIS PARISINI 8071 THVANEI
EXCERPTA

f. 57v col. 1 IN NOMINE DÑI INCIPIT EXCERPTVM DI TRAGOEDIA
TROADOS ANNEI SENICE. HECVBA CHORVS

Troad. 64 TROADVM Haec ferite palmis pectore et plantus et iusta troiç
 facite iamdudum sonet fatalis ide iudicis diri domus
 ch non rude vulgus lacrimisque nouum lugere iubes
 70 hoc continuis egimus. annos ex quo tetigit | phrigius
 gratias hospis amyclas secuitque fretum pinus matri
 facra cibebi decies niuibus canuit idem deciens nostris
 75 nudata rogis | et si gens trepidat campis decimas secuit
 messor aristas ut nulla dies merore caret sed noua
 fletus causa ministraturice ad planetumque miseramque
 80 leua/re genam manum vulgus dominam uile sequemur
 non indociles lugeret sumus.
 nc fide casus nostri comites soluite spem per colla
 85 fluant | mesta capilli trepido troiç
 Puluere turpes paret exertos turba lacertos
 uester emissa substringe sinus utroque tenus
 90 Pateant artus | cui coniugio pectora uellas captiue
 pudor cingit tunicas pallais lutas
 Vacet ad crebri uerbera planetus furibunda manus
 95 Placet hic abitus | placet agnosco troada turbam
 Iterum lucius redeant ueteres solitum flendi

De hoc codice cf. A. Riese anthol. lat. I p. XXXV. — optimum Duebneri apographum a Peipero et Richtero accurate expressum (praef. p. XXIV) paucis tantum locis e codice corrigerem potui. dabo excerpta corruptissima ut leguntur in codice, sed compendiis solutis: quae qui cognoscere volet editionem Lipsiensem adeat. litteras quasdam versibus superscriptas esse, quoniam prima manu omnes exaratae sunt, adnotare non opus est. de correcturis, omnibus prima manu factis, et de scripturis a Duebnero non recte enotatis referam, ne quis illas hic non consulta mutatas putet.

Troad. 64. 117. 142 Haec i. e. Hec(uba). — plantus corr. ex pectus
 66 diri errore om. ed. Lips. 70 amyclas] amyclar Duebnerus ut
 v. 116 flemur; utroque loco s extat litterae r similis, cf. ad Oed. 130
 83 fide corr. ex fede

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

X

EXCERPTA THVANEA

uincite morem hæctora flenius
 Hoc soluimus omnes lacerum multo
 funere cinem coma dimisa est
 Liberando sparsitque cinis feruidus ora complete manus
 Hic ex troias sumpsisse licet cadit ex humeris uestris apertus
 105 Ique tegit suffulta talus iam nuda uocant pectora
 dextras nunc nunc vires exprome dolor
 Rhotea sonent litora planctus habitasque cauis
 110 montibus echo|nouat solitostextrema breuis
 Verba remictat totos reddit troie gemitus
 audiat omnis pontus etæther seuite manus
 115 Pulsu pectus tundite uasto | non sum solito contenta
 sono haectora flemus
 col. 2 Haec tibi nostra ferit dextra lacertos humero referit
 ti sanguineos tibi nostra caput dextera pulsat
 120 Tibi maternis palmis laniata iacent
 fluat et multo sanguine manet quam
 Funere feci rupta cicatrix columen patria
 125 mora fatorum | tu presidium
 Cum usus eras humerisque tuis
 fulta per cinnos tecum cecidit somnus quelia
 130 Haectoris idem patriæ qui fuit | uestite
 priamo uestros fundite fletus satis
 Choacciper estor phrigiq; planctus
 accipe fletus bis capte senex
 135 Nil troia semel te rege tulit | bis pulsari uidit
 dardana graio
 Moenas ferro bisque pharetras passa herculeas
 porte latos hæcubæ partus re
 140 Postrema pater funera cludis |
 cæssussiguea premis littera truncus
 Haec alio lacrimas flectite uestras non est pr
 miseranda me mors iliades felix priami
 145 Dicite cuncte liber manes uudit ad imos
 Nec feret umquam uicta granum ceruice iugum
 Non ille duos uidet triadas nec fallacem
 150 cernit ulyxen | non argolici praeda triumphi
 Subiecta feret colla tropeis non ad sceptra
 manus potergadabit agam mennonios aurea
 155 dextra | uincula latis fiet pompa micenis

98 flenius] voluit fortasse flemus 110 sic, solitos i extrema
 Duebnerus 138 sq. quæ punctis notavimus in codice absumpta
 sunt 'piceo unguine'. (v. 141 totus legi potest)

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

EXCERPTA THVANEA

XI

Chofelix priamus dicimus omnes secum excedens
 sua regna tulit nunc et lysumen horis tutis
 Tro. 160 errat in umbris interque pias felix animas hęc
 toraquerit felix priamus felix quisquis bello
 164 moriens omnia secum consumpta tulit.

FINIT TEXTUS EX TRAGOEDIA MEDEAE.

Med. 579 Cho nulla uis flamme tumidi euenti tanta
 necta lima uendat quanta cum coniunxi uiduata
 585 ardet et odit non ubi hibernos nubilosus imbræ
 Austeraduxit properata | hister et cunctos uetate
 acuagus erat non ubi pullit rodanus profundum
 f. 58r col. 1 aut ubi in riuos niuibus solutis soleiam forte
 590 medioque uere | tabuit themus
 Caecus est ignis stimulatus ira nec regi iurat
 patitur uefrenos aut timet mortem cupit
 594 ire in ipsos cho obuius enses. EX EODIPPI TR
 Oed. 403 Effusa redimite commam natante corimbo
 mollianis eis armatus brachia
 429 Item. te senior turpis sequitur silenus asello
 turgida pampineis redimitus temp; condita lasciue deducunt
 445 Item. te pontiregnatene nitidi nereidumque choriscat metia
 cingitur ius habet influctus magni cognatus bachi nomennonuil
 466 Item. te sequitur curuus fugientia carbasa daifin
 . . diuiti ē pactulos uexit telidius unila
 Aurea torrentide ducen flumina ripa
 470 . actus arcus genticasque sagittas | lucteam cahos segetes qui
 pocula sanguinem uincit regna securi geribaccum
 . . sere ligurgi
 504 Lujdadum current annosi sidera mundi
 . . eanus clausum dum fluctibus ambiat orbem
 Lunaque dimissos dum plena colliget ignes
 Dum matutinos praedicet lucifer ortus
 altaque ceruleum dum nerea nesaact arctos
 508 candida formonsi uenerabimur ora lyei

Med. 584 austeraduxit] auster duxit Duebnerus (*vel potius operarum errore ed. Lips.*) 589 forte corr. ex fortis 590 themus] themis Duebnerus 593 cupid i. ras. 1m.

Oed. 429 asello] aselle Duebnerus 466 It i. e. Item] Et Duebnerus 467 sq. versuum initia macula paginæ 57^e (cf. ad v. 138) affecta; paulo plura legi possunt quam enotavit Duebnerus 469 . actus] . . xus Duebnerus 504 Lujda dum] . . . 1 . . lum Duebnerus 505 ambiat corr. ex ambit 506 colligit corr. ex colligit 508 nesaa& sic, non nesaciet, quod dubium reliquit Duebnerus (ante oculos librario erat nesaciet)

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XII

EXCERPTA THVANEA

CHOXOUS THEBANORUM

- Oed. 110 Cho. ciandis catmi generosa proles urbem cum tota uiduas
 colonis. Respicis terras miserana thebe carpitur leto tuis
 115 ille bachelilles extremo comes usque adindos | ausus eois
 equita recampis
 Figeret mundo tua signa primo cinnami siluis arabas
 beatos uidi et uersa equites sagittas terga falacis me
 120 tuenda parthi | litus intravit pelagi rubentis
 Promiit hinc hortus aperique lucem phoebus et flam
 ma propiore nudos inficit indos.
 125 Stirpis inuicte genus interimos | rapimur sequo rapien
 te fato dicitur semper noua pompa morti longus ad mamis pro
 peratur ordo agminis mesti seriesque tristis heret
 130 et turbe et tumulos petenti | non satis semper patuere portae
 col. 2 Stat grauis strages premiturque iuncto funere funus prima
 uis tardas tetigit bidentes laniger pingues male carpit
 herbas colla tacturus steterat sacerdos det manus certum
 136 parata alta uulnus. EX LIBRO LUCANI · VIII ·

DE DIVERSIS SERPENTIBVS

- Luc. IX, 696 Illa tamen steriles tellus secundaque nulli

UERSVS EUCHERIAE POETRIAЕ

- A. L. 390 R. Aurea concordi quae fulgent fila metallo e. q. s.

Oed. 110 ante inscriptionem erasum co 117 cinnami corr. ex
 cinnani 125 rapiente] rapientes Duebnerus 128 seriesque] series-
 que Duebnerus 129 turbe: e inducta ut videtur 130 satis sic,
 non scitis (cf. ad v. 508). — portae] postae Duebnerus.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

DE SENECAE TRAGOEDIARVM

F R A G M E N T I S R E S C R I P T I S A M B R O S I A N I S

SCRIPSIT

G V I L E L M V S S T V D E M V N D .

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

GVILELMVS STVDEMVND FRIDERICO LEO S.

Quoniam nouam Senecae fabularum recensionem denuo examinatis codicibus fere absoluisti, nolui carere editionem Tuam, Vir Doctissime, lectionibus codicis rescripti Ambrosiani, cuius libri antiquissimi apographum Mediolani confeci.

Sacra scriptura codicis Ambrosiani G 82 ordinis superioris saeculo ut uidetur octauo scripti continet libros quattuor Regum ita diuisos, ut primus et secundus comprehensi priorem, tertius et quartus item comprehensi posteriorem librum efficiant. Vsus erat is, qui sacros illos libros descripsit, membranis ex codice Plautino antiquissimo petitis; quae cum abluta pristina scriptura admodum tenues factae essent, pars earum sacro atramento accidente iam ipso saeculo octauo foedas egerat rimas. Itaque eodem saeculo octauo, cum praesertim madore ac situ non paucae membranae corruptae essent, alias quidam amanuensis (uel alii quidam amanuenses) et supra non paucos uersus foraminibus pessumdatos uerba, quae in ipso contextu sacro minus commode legi posse uiderentur, repetiuit, et pro octo membranis, quae nimis magnam labem contraxerant, nouas substituit partim ex codice gotico¹⁾ partim ex Senecae tragoediarum codice petitas. Is qui saeculo octauo hoc modo uolumen sacrum supplendo redintegravit, ad supplementa in octo illis foliis scribenda usus est scripturae charactere eo, quem anglosaxonicum uocare consueuimus²⁾, eumque ad octauum saeculum referendum esse docet similium codicum comparatio. Vbi codex sacer conscriptus sit, nescimus: neque enim certo constat, unde in bibliothecam Ambrosianam peruenierit. Bobii eum conscriptum esse et uulgo credunt et inde probable fit, quod rude ac parum elegans scripturae genus, quo libri Regum exarati sunt, amanuensem non Italum fuisse persuadet³⁾; itemque genus scripturae anglosaxonicum, quo supplementa illa insignia sunt, uix amanuensi ex Italia oriundo

¹⁾ Trium foliorum, quae hic pertinent, scripturam goticam edidit Andreas Uppström in libro qui inscribitur „Codices Gotici Ambrosiani“ Holmiae et Lipsiae a. 1868 pag. 95.

²⁾ Conf. quae dixi in Museo Rhenano uol. XXI pag. 576 seqq.

³⁾ Conf. codicis imaginem photographi arte exceptam in Zange-mesteri et Wattenbachii Exemplis Codicium Latinorum (Heidelbergae 1876) tab. VI.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XVI

tribuerim: quamquam confitendum est in antiquis catalogis bibliothecae Bobiensis hoc uolumen non commemorari. Saeculo decimo octauo hunc codicem et in bibliotheca Ambrosiana fuisse et in initio non secus atque in fine mutilum fuisse constat. Folia, quae initio huius saeculi seruata inuenit, ex uetere compage soluta numeris ita distinxit Angelus Mai, ut singulas paginas numeraret.

Paucas lectiones ex eis foliis, quae Senecae tragoediarum fragmenta continent, festinanti calamo enotauit Fridericus Ritschl et publici iuris fecit in Parergon uol. I pag. 305 seq. Qui si longius temporis spatium in lectione perficienda consumpsisset, et plura legisset et rectiora. Itaque imperfecta Ritschelii lectione freti Rudolfus Peiper et Gustauus Richter ueram de codicis rescripti (quem *R* appellabimus) auctoritate et de ratione, quae inter *R* et ceteros Senecae codices intercedit, opinionem non poterant concipere in editione Senecae tragoediarum a. 1867 curata: conf. in primis praef. pag. xxxii seq., ubi Ritschelianae collationis silentio in errorem inducti arte cohaerere *R* cum codicibus interpolatis (*A*) opinati sunt. Vbicunque meum apographum a Ritschelii testimonio recedit, in re praesenti scito me mihi persuasisse, Ritschelianam lectio nem cum codicis ductibus consociari non posse.

Pertinent autem ad Senecae tragoedias haec quinque folia¹⁾:

1. 2) paginae 473/474 cum paginis 471/472, cum quo folio etiam nunc cohaerent, efficiebant olim intimum fasciculi alicuius (quaternionis?) par foliorum; continent Senecae Medeae uersus 196—274; in codice sacro haec duo folia inuerso ordine adhibita esse appetat; aliquantum desectum est de margine superiore.

3) paginae 449/450 folium singulare efficiunt, cuius marginem interiorem ex parte resecuit is, qui saeculo octauo sacrum uolumen suppleuit; continent hoc folium Medeae uersus 694—744. Inter paginam 472 et paginam 449 undecim folia uidentur periisse; accuratiora autem de ea re ideo statui non possunt, quia, cum paginae pleraque uicenos complectantur uersus, paginae 449/450 undeuicenos continent.

4. 5) paginae 375/376 cum paginis 385/386, cum quo folio etiam nunc cohaerent, efficiebant olim proximum ab intimo fasciculi alicuius par foliorum. ergo unum par foliorum inter paginam 376 et paginam 385 periit; continent Senecae Oedipidis uersus 395—432 et 508—545.

¹⁾ Conf. etiam Peiperi et Richteri praefation. pag. XXIX seqq.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XVII

Quot fabulas complexus sit codex *R*, dici nequit, quoniam quaternionum numeri nulli supersunt; attamen plus duabus eum continuisse probabili fasciculorum computatione efficitur: conf. Peiperi et Richteri praefation. pag. xxxi. Atque ne id quidem discerni potest, utrum Medea an Oedipus priorem in *R* locum occupauerit.

Scriptus est codex *R* ea litterarum capitalium forma, quae cum medium aliquo modo teneat locum inter Plauti codicem Ambrosianum accuratissime pictum et Terentii codicem Bembinum minus constanter scriptis litteris conspicuum¹⁾, paulo probabilius quinto quam quarto saeculo uidetur adscribi posse²⁾. Hoc constat, Plautinum illum codicem Annaeano esse antiquorem: nam et F et R litterae in hoc subter lineam producuntur et ad labentis calligraphiae aetatem illud quoque uidetur pertinere, quod non omnes litterae aequae altae sunt; praecipue prima uersus littera in *R* non raro paululum eminet supra proximas, quam inconstantiam in apographo meo non ubique typorum forma imitatus sum: conf. e. g. Med. 726, Oed. 395. 414. 526 (ubi sinistra U litterae trabs producta est non secus atque in antiquioribus codicibus nonnumquam fit) in capite paginae et praeterea Oed. 405. 416. 518. 524. 543. Memoria maxime dignum est, quod I littera non raro eminet supra ceteras, quamquam ne in hac quidem re constantiam adsecutus est amanuensis: conf. Med. 237 *obici*, 697 et 696 *maior*, 708 *ingis*, Oed. 422 et 536 *iam*, 510 *cuius*, 535 *huius*, 516 *indictum*, 521 *uile*, 522 *sacri*; apparet locis plerisque altiore I litterae forma *j* sonum exprimi. Litterae delendae significantur more antiquo ab ipsa prima manu puncto supra litteram posito: conf. Med. 702. 725. 740, Oed. 534 (conf. etiam Med. 263). Litterae contignatae nullae extant nisi Med. 744 UM sub uersus finem prope marginem.

Compendiis scripturae librarius non utitur nisi his duobus:

1) -que saepissime Q scribitur: Med. 204. 210. 211. 212. 220. 230. 231 (ter, etiam in fine uersus). 239. 244. 248. 250. 257. 258. 265. 699. 696. 703. 707. 726. 732. 739. 740. 741, Oed. 412. 423. 427. 525. 534. 542; contra perscriptum est QUE quater: Med. 208 (in fine uersus). 233. 698. 733.

¹⁾ Vtriusque codicis imaginem habes in Zangemeisteri et Wattenbachii Exemplis in tabulis VI. VIII. IX.

²⁾ h etiam in Senecae codice constanter ea forma scribitur, quae magis ad K accedit quam ad H; L littera non eminet supra ceteras litteras; ceterum et L et F in codice Annaeano graciles sunt. U litterae forma ab ea proxime abest, quae in Terentii Bembino conspicitur.

XVIII

2) *-bus* raro *B· scribitur*: Med. 239, Oed. 530; contra *septies perscriptum est BUS*: Med. 211. 213. 704. 739, Oed. 402. 408. 413.

Ad saeculi quinti initium reuocare uidentur codicem *R* etiam orthographicae rationes, quas amanuensis secutus est; qui quamquam foedissima uitia praecipue in nonnullis paginis, ueluti in paginis 449. 450, non eruit, tamen et in nominibus graecis describendis raro lapsus est neque umquam *f* pro *ph* aut *t* pro *th* aut *i* pro *y* substituit, et *u* pro *b* uno loco solo scriptis (*fleuiles* Oed. 509), et *ae* ab *e* sedulo distinxit (nisi quod Oed. 529 *expresse dedit pro expressae*), et *-a* ab *-am* itemque *-e* ab *-em* accurate discreuit (nisi quod Oed. 414^b fortasse *molle* scripsit pro *mollem*), et aspirationem raro neglexit (Med. 254 *aut pro haut*, Oed. 432 *coros pro cohors*, Med. 698 *Ophiucus*).

Componam autem has scripturas, unde appareat recte me de orthographia codicis Annaeani iudicasse: *afuit* Med. 264, *amoues* 262 || *ad* (*praepositio*) 267. 699, Oed. 400; *contra at* Med. 743 || *ad* (*coniunctio*) Med. 730; *contra at* Oed. 513 || *atque* Med. 258, Oed. 525; *contra adque* Med. 741, Oed. 542 || *adducto* Oed. 417 || *adflicta* Med. 209, *adflictum* 255 || *alligat* Oed. 533 || *admouit* Med. 205 || *adsit* 699 || *attigi* Med. 247 || *aduerte* Oed. 409 || *aduexit* Med. 197 || *aecum* et *aecus* 200 || *aliquid* 199 || *annosa* Oed. 535 || *ausus* Med. 700 || *bacas* Oed. 538, *bacifera* 415 || *bracchia* 404 || *caeli* Oed. 405 || *caput* Med. 204, Oed. 409. 414^a. 521. 532 || *causae* Med. 202, *causam* 242. 262 || *comprecor* 740 || *cupressus* Oed. 532 || *damna* Med. 245 || *Danuvius* Med. 724 || *est* nusquam per aphaeresin e amittit || *effusam* Oed. 403, *effusos* 416 || *execta* Med. 734 || *exerens* Oed. 532 || *exilio* Med. 220, *exulem* 255 || *fluuidum* Oed. 423 || *formosi* 508 || *fraglanti* (debebat saltem *flagranti*) Med. 241 || *generosa* Med. 217 || *haut* 200, *conf. aut pro haut* 254 || *hedera* Oed. 414^b || *i* pro *ii*: Med. 249 *miseris*; *ii* pro *i*: Med. 706 *frugiis*, 743 *suppliciis* || *illut* 226 || *inclytum* 226 || *inmisso* 232; *contra immensum* Oed. 539, *immensos* Med. 695 || *inplacabile* Oed. 395; *contra imperio* Med. 216, *imperia* Oed. 527, *impium* Med. 261, *imputo* 234 || *irriguae* Oed. 531 || *lapsa* Oed. 513 || *maesti* Med. 733 || *myrtus* Oed. 539 || *numquam* Med. 196 || *obici* Med. 237 || *opponens* Oed. 541 || *optinens* Med. 257 || *obscenas* Med. 732 || *paenitet* Med. 243 || *precandum* Oed. 396, *precor* 528 || *quaecumque* Med. 707 || *quid* Oed. 519. 526 || *quidquid* Med. 212. 214 || *quod* Med. 223 || *quodcumque* Med. 211. 244 || *ratim?* (*accus.*) Med. 272 || *rurus* Oed. 417 || *sed* Med. 202. 246 || *succisa* 702, *suecisu* 729 || *summota* 232 ||

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XVIII

supplicium 201, *suppliciis* 743, *supplices* 224, *supplicibus* Oed. 408; contra *supplex* Med. 208. 248 || *uesano* 738 || *unge* (*pro ungue*) 730 || *urguet* Oed. 543 || *wulgus* Med. 740 || *vultu* Oed. 410, *vultus* 509 || *zona* Oed. 421. Alia consulto omitto; accusatiui tertiae quae uocatur declinationis aequa atque nominatiui pluralis numeri in *-es* exeunt (non in *-is*); *a* prapositio ante consonam est, *ab* ante uocalem.

Versuum Senecae distinctionem, qualem in exemplo quod describebat, inuenerat, religiose plerumque seruauit amanuensis: itaque recta est uersuum distinctio in *R* praeter aliquot cantici locos. Quanto autem arbitrio cantorum uersuum initia ex parte recedant a margine sinistro, docet codicis pagina 376.

Vbi in medio uersu nouae personae uerba incipiunt, uersus ita dispescitur, ut a primo uerbo alterius personae caput fiat: conf. Med. 197, Oed. 524. Inde explicandum est, quod librarius alteram partem uersus Oed. 399, quae nouae personae tribuenda erat, errore omissoe uidetur.

Personarum notae nunc nullae apparent, atque omnino certa rubricatoris uestigia nulla extant; sed quoniam minium, ubi antiqua scriptura abluitur, defluere solet uestigio aut nullo aut paene nullo relicto, ueri non est dissimile initio uersuum in margine sinistro rubris litteris singularibus graecis item atque in codice Bembino Terentii personas indicatas fuisse et similiter scaenarum inscriptiones minio additas fuisse: conf. uersum inter Oed. 508 et 509 atramento uacantem et uersum inter Oed. 402 et 403 atramento uacuum relictum ad CKORUS litteras capessendas, quarum incertissima uestigia uidentur adhuc superesse.¹⁾

Nulli fabulae tituli apparent in summis paginis 473. 474. 471. 472. 449. 450 id est in eis quae ad Medeam pertinent; contra apparent a prima manu scriptae in Oedipode in summa pagina 375 itemque in summa pagina 385 (i. e. in foliis rectis) litterae PUS, in summa pagina 386 OEDIP, unde consentaneum est peruersam *Oedippus* scripturam ne a *R* quidem alienam fuisse; nihil despici potuit in summa pagina 376.

Alterius manus siue correctoris perpaucia supersunt uestigia: conf. Med. 699 (conf. etiam Med. 724).

Haec hactenus de forma scripturae codicis *R*.

Descripti folia Ambrosiana accuratissime uere anni 1878

¹⁾ Inter Med. 739 et 740 ante Medeae uerba nullus uersus uacuus relictus est.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XX

Mediolani adiuuante Paulo Krueger iurisconsulto celeberrimo et amico carissimo. Permisit, ut codex pretiosus denuo examinaretur, Antonius Ceriani bibliothecae Ambrosianae praefectus clarissimus et studiorum meorum fautor benignissimus. Post Angeli Mai tempora, qui Annaeanam scripturam gallae infuso resuscitauit, alius nescio quis nonnullos locos alio medio chemico uidetur temptasse, nec tamen comperi post Ritschelium quemquam denuo fragmenta Ambrosiana excussisse.

In apographo quod sequitur foliorum paginas leuigationes appellaui „interiores“, minus leues appellaui „exteriores“. Earum litterarum, quibus nullum signum addidi, lectio certa est, litteris incertis puncta subscripti, litteris incertissimis et subscripti punctum et superscripti signum interrogationis:

itaque Med. 205 MĀNUS significat litterarum A et U lectionem incertam, litterae S incertissimam esse. Vbi propter pallorem, quid olim extiterit, dici nequit, his punctis usus sum conf. e. g. Med. 740 seqq. Vbi et propter sacram scripturam obductam et propter fenestras nihil legi potuit, his lineolis // usus sum: conf. Med. 211. Foramina longiora his lineis significaui —— conf. e. g. Med. 249. 251. 252. Propter typographum singuli uersus, qui in R paribus interuallis di-rempsi sunt, in apographo meo modo proprius modo longius inter se distant.

APOGRAPHVM FRAGMENTORVM AMBROSIANORVM.

(pag. 473)

(continet Senecae
Medeae uersus hos:)

1 INIQUANUMQUAMREGNAPERPETUOMANENT	196
2 IQUERERECOLCKIS	
3 REDEOQUIADUEXITFERAT	197
4 UXOCONSTITUTOSERADECRETOUENIT	198
5 QUISTATUITALIQUIDPARTEINAUDITAALTERA	199
6 AECLMPLICETSTATUERITKAUTAECUSFUIT	200
7 AUDITUSATEPELIASSUPPLICIUMTULIT	201
8 SEDFARECAUSAEDETUREGREGIAELOCUS	202
9 DIFFICILEQUAMSITANIMUMABIRAFLECTERE	203
10 IAMCONCITATUMQUAMQ · REGALEKÖCCAPUT	204

Pagina 473 interior facile legitur. 1 littera 16^a aut G aut C fuit

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXI

(pag. 473)

(continet Senecae
Medeae versus hos.)

11	SCEPTRISSUPERBASQUISQUISADMQUITMANUS	205
12	QUACOEPITIREREGIADIDICIMEA	206
13	QUAMUISENIMSIMCLADEMISERANDAOBRUTA	207
14	EXPULSASUPLEXSOLADESERTAUNDIQUE	208
15	ADFFLICTAQUONDAMNOBILIFULSIPATRE	209
16	AUOQ · CLARUMSOLEDEDUXIGENUS	210
17	QUODCUMQ · PLACIDISFLEXIBUSPKASISRIGA///	211
18	FONTUSQ · QUIDQUIDSCYTKICUSATERGOUIDET	212
19	PALUSTRIBUSQUAMARIADURESCUNTAQUIS	213
20	ARMATAPELTISQUIDQUIDEXTERRETOKORS	214

(pag. 474)

1	INCLUSARIPISIDUATKERMODONTHS	215
2	KOCOMNENOSTERGENITORIMPERIOREGIT	216
3	GENEROSAFELIXDECOREREGALIPOTENS	217
4	FULSIPETEBANTTUMMEOSTKALAMOSPROCI	218
5	QUINUNCPETUNTURRABIDAFORTUNAACLEUIS	219
6	PRAECEPSQ · REGNOERIPUITEXILIODEDIT	220
7	CONFIDEREGRINISCUMLEUISMAGNASOPES	221
8	KUCFERATETILLUCCASUSKOCREGESKABENT	222
9	MAGNIFICUMETINGENSNULLAQUODRAPIATDIES	223
10	PRODESSEMISERISSUPPLICESFIDOLARE	224
11	PROTEGERESOLUMKOCCOLCKICOREGNOEXTULI	225
12	DECUSILLUTINGENSGRAECIAEFLOREMINCLYTUM	226
13	PRAESIDIAACKJUAEGENTISETPROLEMDEUM	227
14	SERUASSEMEMETMUNUSESTORPKEUSMEUM	228
15	QUISAXACANTUMULGETETSILUASTRAKIT	229
16	GEMINUMQ · MUNUSCASTORETPOLLUXMEUMEST	230
17	SATIQ · BOREAQUIQ · TRANSPORTUMQUOQ ·	231
18	SUMMOTALYNCEUSLUMINEINMISSOUIDET	232
19	OMNESQUEMINYAENAMDUCUMTACEODUCEM	233
20	PROQUONIKILDEBETURKUNCNULLIIMPUTO	234

11 littera 27^a aut M aut N fuit 17 punctum post 8^{am} litteram
 sacra scriptura tectum latet in fine potest RIGAT scriptum fuisse

Pagina 474 exterior facile legitur; rescripti sunt soli uersus 1—4.
 17 punctum post quintam litteram incertum est.

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXII

(pag. 471)	(continet Senecae Medae uersus hos:)
1 UOBISREUEXICETEROSUNUMMIKI	235
2 INCESSENUNCETCUNCTAFLAGITIAINGERE	236
3 FATEBOROBÍCICRIMENKOC SOLUMPOTEST	237
4 ARGOREUERSAUIRGINIPLACEATPUDOR	238
5 PATERQ · PLACEATTOTACUMDUCIB · RUET	239
6 PELASGATELLUSKICTUUSPRIMUMGENER	240
7 TAURIFERO CISOREFRAGLANTIOCCIDET	241
8 FORTUNACAUSAMQUAEUOLETNOSTRAMPREMAT	242
9 NONPAENITETSERUASSETOTREGUMDECUS	243
10 QUODCUMQ · CULPAPRAE MEDIUM XOMNITULI	244
11 KOCESTPENESTSIPLACETDAMNAREAM	245
12 SEDREDDEC RIMENSUM NOGENSFATEORGREO	246
13 TALEM SCIEBASESSECUMGENUAATTIGI	247
14 FIDEMQ · SUPLEX PRAESIDISDEXTRAPETI	248
15 TERRAMACMISERISANGULUMETSED	249
16 LATEBRASQ · UILESURBESIPELLIPLACET	250
17 DETURREMOTUSALIQUISINREGNISLOC	251
18 NONESSEMEQUISCEPTRAUOLENTUSGERA	252
19 NEQUISUPERBOMISERIASCALCEMPED	253
20 TESTATUS EQUIDEMUIDEOAUTCLAREPARUM	254

(pag. 472)

1 GENERUMEXULEMLEGENDOETADFLICTUMETGRAUI	255
2 TERROREPAUIDUMQUIPPEQUEMPOENAEEXPETIT	256
3 LETOQ · AC ASTUSREGNATKESSALICAOPTINENS	257
4 SENIOTREMENTEMDEBILIATQ · AEUOGRAUEM	258

Pagina 471 exterior maximam partem facile legitur; sub uersuum fines litterae ex parte pallidiores sunt. 3 litteram 10^{am} eminere supra uicinas litteras non prorsus certo constat 5 paenultimam litteram multo probabilius est E quam I fuisse 7 littera ab exitu octaua non uidetur E fuisse paenultima littera aut E aut I fuit 10 in fine ne id quidem constat, utrum TULI an TULIT scriptum fuerit; illud tamen paulo ueri similius est 13 littera ab exitu quarta foramine hausta periiit 14 in fine PETI quam PETII scriptum fuisse paulo probabilius est 15 in fine umbrae litterarum, quae supra foramen apparent, ad EMROGO non male quadrant 19 Ć supra lineam addidit manus prima.

Pagina 472 interior maximam partem facile legitur. 1 prima littera foramine hausta periiit

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXIII

(pag. 472)

(continet Senecae
Medeae versus hos:)

5	PATREMPEREMPTUMQUERITURETCAESISENIS	259
6	DISCISSAMEMBRACUMDOLOCAPTAETUO	260
7	PIAESORORESIMPIMAUADERENTNEFAS	261
8	POTESTIASONSITUAMCAUSAMAMOUES	262
9	SUAMTUERINULLUSINNOCUUSCRUOR	263
10	CONTAMINAUITAFUITFERROMANUS	264
11	PROCULQ·UESTROPURUSACOETUSTETIT	265
12	TUTUMALORUMMACKINATRIXFACINORUM	266
13	CUIFEMINAENEQUITIAADAUDENDAOVNIA	267
14	R'OBURUIRILEESTNULLAFAMAEMEMORIA	268
15	EGREDER——URGAREGNALETALESSIMUL	269
16	TECU——FERKERBASLIBERACIUESMETU	270
17	A——NSTELLURESOLLICITADEOS	271
18	PROFUGERE COGIRE SREDDEFUGIENTIRATIM	272
19	UELREDDECOMITEMFUGERE CURSOLAMIUBES	273
20	NON SOLAENIBELLASI METUISPATI	274

(pag. 449)

1	KUCILLEUASTIMORETORRENTSIACENS	694
2	DESCENDATANGUISCUIUSIMMENSODUAE	695
3	MAIORPELASGISAPTA SIDONIISMINOR	697
4	PRESSASQUETANDEM SOLUATOPKIUCUSMANUS	698

9 supra litteram 14^{am} punctum extat, nisi omnia fallunt 13 litterarum 11^{ae} et 12^{ae} pars inferior foraminibus hausta est; pars superior litterae 12^{ae} sacra scriptura tecta latet 14 uncinus post primam litteram, qui non pro rorsus certus est, nescio quid sibi uelit in fine nihil amplius scriptum erat 15 litterarum 4^{ae} 5^{ae} 6^{ae} 7^{ae} pars inferior foramine hausta est fenestra post litteram 7^{am} sufficit ad EP litteras capessendas litterae post fehestram primae pars sinistra foramine hausta est 16 litterae quartae nihil superest nisi ductus sinistri pars superior fenestra post litteram 4^{am} sufficit ad MAU litteras capessendas 17 fenestra post litteram primam sufficit ad LIASEDE litteras capessendas 18 litterae 3^a et 5^a foraminibus haustae perierunt litterarum 2^{ae} et 4^{ae} partes superiores foraminibus haustae sunt littera paenultima I magis quam E suisque uidetur

Pagina 449 exterior partim facile legitur, partim litterae pallidae sunt. Ipsa uersuum initia non sunt rescripta. Paucarum litterarum particulae fenestrarum haustae sunt. Primae uersuum 1. 2. 4. 6 litterae pars sinistra resecta periit. 2 littera 18^a utrum supra vicinas litteras eminuerit necne, dici nequit litterarum ab exitu 4^{ae} et 3^{ae} et ultimaers pa media foraminibus hausta periit

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXIV

(pag. 449)	(continet Senecae Medeae uersus hos:)
5 UIRUSQ ^{F U} EANDATADSITADCATUSMEOS	699
6 LACESSERE AUSUS GEMINAPYTKONNUMINA	700
7 ETKYDRAETOMNISREDEATKERCULEAMANUS	701
8 MAIORMINORQ · SENTIUNT NODOSFERAE	696
9 SUCCISTASERPENS CAEDES REPARANS SUA	702
10 TUQUOQ · RELICTIS PERUIGIOLCKISADES	703
11 SOPITE PRIMUM CANTIBUS SERPENS MEIS	704
12 POSTQUAME UOCAUTOMNE SERPENTUM GENUS	705
13 CONGERIT IN UNUM FRUGIHS INF ATE MALA	706
14 QUAECUMQ · GENERA TINI USSAXIS RYX	707
15 QUAEFERT OPERTISKIEME PERPETUA IUGIS	708
16 TENERA M CRUENTA FALCE DEPOSIT COMAM	722
17 KASALUIT AL TUM GURGITEM TIGRIS PREMENS	723
18 DANUUI SILLASKI PERARINTES PLAGIS	724
19 TE PIDISKYDASPES GEMMIS FERR CURRENS AQUIS	725

(pag. 450)

1 NOMENQ · TERRIS QUI DEDIT BAETIS · · · · ·	726
2 KESPERIA PULSANSMARIALANGUENTIUADO	727
3 KAEC PASSA FERRUM DUMPARATPKOEBUS DIEM	728
4 ILLIUS ALTANOCTES SUCCISUF RUTEX	729

5 FU supra lineam addidit manus secunda; pro FU possis etiam de FE cogitare N supra lineam addidit manus prima 9 littera septima aut T aut i fuit; punctum supra haec litteram non prorsus certum est CAEDE lectio certissima est 10 littera 23^a O, non C fuit 15 littera ab exitu quinta paululum eminet supra vicinas litteras 18 litterae 20^{ae} pars superior foramine hausta est litteram 22^{am} I quam E fuisse probabilius est litterulae E et A supra lineam a manu coaeua additae videntur esse; A litterula certissima est, E non prorsus certa; inter utramque litteram nihil extitit supra paenultimam litteram utrum A litterula addita fuerit necne, dici nequit 19 infra (non supra) 21^{am} litteram punctum extitisse ueri non est dissimile punctum supra 25^{am} litteram certissimum est.

Pagina 450 interior maximam partem facile legitur; rescripti sunt soli uersus 1. 2. 4. 6. 8 toti et uersuum 3. 5. 7 initia, reliqui non sunt rescripti. Versuum exitus propter pallorem aut difficulter leguntur aut legi nequeunt; quos, si chemico remedio uti, licuisset, facilis negotio dispexisset. 1 punctum post 6^{am} litteram sacra scriptura tectum latet in fine post BAETIS utrum SUIS extiterit necne, propter pallorem dici nequit 2 media octauae litterae pars foramine hausta est; item litterae 9^{ae} pars superior et litterarum 12^{ae} et 13^{ae} pars inferior

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXV

(pag. 450)	(continet Senecae Medae uersus hos:)
5 ADKUIUSUNGESECTACANTATOSEGES	730
6 MORTIFERACARPITGRAMINAACSERPENT · · · · ·	731
7 SANIEMEXPRIMITMISCETQ · OBSCENASAUES	732
8 MAESTIQUECORBUBONISETRAUCAESTRIG · · · ·	733
9 EXECTAUIUAEUISCERAKAECSCELERUMARTIFEX	734
10 DISCRETAPONITKICRAPAXUISIGNIUM	735
11 KISGELIDAPIGRIFRIGORISGLACIESINEST	736
12 ADDITUENENISUERBANONILLISMINUS	737
13 METUENDASONUITECCEUESANOGRADU	738
14 CANITQ · MUNDUSUOCIBUSPRIMISTREMIT	739
15 COMPRECORCUULGUSSILENTUMQUOQ · FERALES · · · · S	740
16 ETCKAOSCAECUMADQ · OPACAMDTISUMBROSI · · · · —	741
17 TARTARIRIPISLIGATOSQUALIDAEMORTIS · · · · ·	742
18 SUPPLICISANIMAEREMISSISCURRITEATTKALAMOSN — — —	743
19 ROTARESISTATMEMBRATORQUENSTANGATIXIONKUM — — —	744

(pag. 375)	PUS	(continet Senecae Oedi- podis uersus hos:)
------------	-----	---

1 RESERANDATELLUSDITISINPLACABILE	395
2 NUMENPREGANDUMPOLUPUSINFERNASTYGIS	396
3 KUCEXTRAKENDUSEDECUIMANDESSACRUM	397
4 NAMTEPENESQUEMSUMMAREGNORUMNEFAS	398
5 INUISEREUMBRA	399
6 ADQUEMSECUNDUMREGNARESPICIUNTMEA	400
7 DUMNOSPROFUNDAECLAUSTRALAXAMUSSTYGIS	401
8 POPULAREBACCKILAUDIBUSCARMENSONET	402
9 C · · · · ·	

5 altera littera paene certa est 7 littera 11^a aut I aut E fuit
 8 litterae alterius pars media foramine hausta periit; item in uersu
 11 litterae alterius pars inferior 15 punctum supra 10^{am} litteram
 addidit manus prima litterae 25^a 26^a 27^a incertissimae quidem sunt,
 uidentur tamen non UOSuisse uersuum 16 et 18 et 19 exitus desecti
 sunt 17 littera 10^a neque U est neque B

Pagina 375 exterior maximam partem facile legitur. Versus 1 solus non est rescriptus. 5 post UMBRAS utrum TECREOKICPOSCTLABOR litterae extiterint an uersus exitus atramento vacuus fuerit (hoc paululo probabilius mihi est), propter pallorem dici nequit 7 littera ab exitu octaua aut U fuit aut O 9 nonnumquam CKORUS litterarum rubro(?) scriptarum admodum tenuia uestigia uidebantur apparere, sed fortasse potius tota haec species fallax est

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXVI

(pag. 375) (continet Senecae Oedi-podis uersus hos:)

10	EFFUSAMREDIMITECOMAMNUTANTECORYMBO	403
11	MOLLIANYSAEISARMATUSBRACCIATKYRSIS	404
12	LUCIDUMCAELIDEDECUSKUCADESUOTIS	405
13	QUAETIBINOBILESTKEBAE	406
14	TKEBAEBACCKETUAE	407
15	PALMISSUPPLICIBUSFERUNT	408
16	KUCADUERTEFAENSUURGINEUMCAPUT	409
17	UULTUSIDEREODISCUTENUBILA	410
18	ETTRISTESEREBIMINAS	411
19	AUIDUMQ · FATUM	412
20	TEDECETCINGICOMAMFLORIBUSUERNIS	413

(pag. 376)

1	TECAPUTTYRIACOKIBEREMITRA	414 ^a
2	KEDERAUEMOLLE	414 ^b
3	BACIFERARELIGAREFRONTEM	415
4	SPARGEREFFUSOSSINELEGECRINES	416
5	RURSUSADDUCTOREUOCARENODO	417
6	QUALISIRATAMMETUENSNOUERCAM	418
7	CREUERASF · · · · · TUS	419
8	CRINEFLAVENTISIMULATAUIRGO	420
9	LUTEAUESTEMRETINENTEZONA	421
10	INDEIAMMOLLESPLACUERECULTUS	422
11	ETSINUSLAXIFLUUIDUMQ · SYRMA	423
12	UIDITAURATORESIDERECURRU	424
13	UESTECUMLONGAREGERESLEONES	425
14	OMNISEOAEPAGAUASTATERAË	426
15	QUIBIBITGANGENNUEUMQ · QUISQUIS	427

in fine uersuum 12. 13. 14. 18. 19 nihil amplius scriptum fuisse constat.

Paginae 376 interioris praeter uersuum initia, quae facillima lectu sunt, lectio propter litterarum pallorem maximam partem satis difficilis est; plura ac certiora leget, cui nouis medicamentis chemicis uti licebit. Titulus in summa pagina nullus apparuit; qui aut omnino numquam aderat aut abluendo prorsus deletus est. Versus 1 solus non est rescriptus. 1 in fine post MITRA potest gracilis littera, ueluti E, extitisse, nec tamen quicquam certum est 2 ultima littera aut E aut I fuit; post hanc utrum M extiterit necne, dici nequit: sane nulla huius litterae uestigia dignoscere potui 3 littera 13^a aut G aut C fuit 7 nolui incertissimas litterarum umbras describere 10 littera quinta non uidetur T fuisse 11 post SYRMA utrum alia littera, e.g. M, extiterit necne, dici nequit: propter pallorem enim res incerta est

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXVII

(pag. 376)	(continet Senecae Oedi- podis uersus hos:)
16 FRANGITARAXEN	428
17 TESENIORTURPISEQUITUR SILENUS ASELLO	429
18 TURGIDAPAMPINEISREDIMITUSTEMPORASERTIS	430
19 CONDITALASCIUDEDUCUNTORGIAMYSTAE	431
20 TEBASSARIDUMCOMITATACOROS	432
(pag. 385)	PUS
1 CANDIDA FORMOSIUENERABIMUR ORAL YAEI	508
2	
3 ETSIPSE UULTUS FLEUILES PRAEFERT NOTAS	509
4 EXPROMECUUS CAPITE PLACEMUS DEOS	510
5 FARINUBESTACERE QUAE SUADESMETUS	511
6 SITERUENTES NON SATISTKEBAEMOUENT	512
7 ATSCEPTRAMOUEANTLAPSACOGNATAEDOMUS	513
8 NESCISSCUPIESNOSSEQUAE NINIUM EXPETIS	514
9 INERSMALORUMREMEDIUM MIGNORANTIA EST	515
10 ITANEESTSALUTISPUBLICAE INDICIUM OBRUES	516
11 UBITURPISEST MEDICINAS ANARIPIGET	517
12 AUDITAFAREUEL MALODOMITUS GRAUI	518
13 QUIDARMA POSSINT REGISIRATISCIES	519
14 ODERERE REGES DICTAQUA EDICII UBIENT	520
15 MITTERISERE BOULE PROCUNCTIS CAPUT	521
16 ARCANASACRIUOCENIRE TEGISTUA	522
17 TACERELICEATULLALIBERTAS MINOR	523
18 AREGEPE TITUR	
19 SAEPE EUELLINGUAMAGIS	524
20 REGIATQ · REGNOMU TALIBERTAS OBEST	525

19 littera septima foramine hausta periit 20 litteram paenultimam non R fuisse constat.

Paginæ 385 interioris pars superior facile, inferior propter litterarum pallorem difficulter legitur. Versus 1 solus non est rescriptus. 1 littera 15^a foramine hausta periit 2 hic uersus atramento scriptus non erat, incertissimas litterarum (rubrarum?) umbras conspicere nonnumquam mihi uisus sum 4 littera paenultima foramine hausta perit; item litterae ab exitu tertiae pars inferior 5 supra litteram ab exitu sextam punctum et T litterula ultrum extirrint necne, dici nequit; neutrius uestigia supersunt 7 littera 19^a non uidetur S fuisse 16 littera ab exitu quinta non uidetur E fuisse.

XXVIII

(pag. 386)

OEDIP

(continet Senecae Oedi-
podis uersus hos:)

1	UBINONLICETTACEREQUIDCUIQUAMLICET	526
2	IMPERIASOLUITQUITTACETIUSUSLOQUI	527
3	COACTAUERBAPLACIDUSACCIPIASPRECOR	528
4	ULLINEPOENAUOCISEXPRESSEFUIT	529
5	ESTPROCULABURBELUCUSILICIB·NIGER	530
6	DIRCAEACIRCAUALLISINRIGUAELOCA	531
7	UJRENTESEMPERALLIGATTRUNCONEMUS	533
8	CUPRESSUSALTISEXERENSSILUISCAPUT	532
9	CURUOSQ·TENDITQUERCUSETPUTRESSITUŠ	534
10	ANNOSARAMOSKUJUSABRUPITLATUS	535
11	EDAXUETUSTASILLAIAMFESSACADENS	536
12	RADICEFULTAPENDETALIENATRABE	537
13	AMARABACASLAURUSETTILIAELEUES	538
14	ETPAPKIAMYRTUSETPERIMMENSESUMMARE	539
15	MOTURAREMOSALNUSETPKOBOOBUIA	540
16	ENODEZEPKYRISPINUSOPPONENSSTATUS	541
17	MEDIOSTATINGENSARBORADQ·UMBRAGRAUI	542
18	SILUASMINORESURGUETETMAGNOAMBITU	543
19	DIFFUSARAMOSUNADEFENDITNEMUS	544
20	TRISTISSUBILLALUCISETPKOEBIINSCIUS	545

Pagina 386 exterior maximam partem facile legitur. Versus 1. 19. 20 non sunt rescripti. 1 littera ab exitu undecima foramine hausta perit

2 supra litteram 17^{am} utrum punctum additum fuerit necne, dici nequit; nulla puncti vestigia apparent 4 litterae undecimae pars inferior foramine hausta periit, item litterae duodecimae trabs sinistra et trabs dexteræ pars inferior 9 punctum supra ultimam litteram fere certum est 13 paenultima littera aut E aut I fuit.

Ex hoc apographo apparet non paucas illas et bonas, quibus codex *R* insignis est, lectiones non tam ei, quam *R* repraesentat, recensioni tragoediarum deberi quam codicis uetustati. Immo plurimis locis a libri Etrusci (*E*) nec multis glossis interpolationibusque nec nimis graubus erroribus depravati fide progrediendum esse in crisi exercenda et olim constabat et nunc constabit, postquam fragmentorum codicis *R* lectiones innotuerunt. Nam recensionem, quam *A* appellare consueuimus, licenter interpolando multifariam corruptam esse notum est. *R* autem cum prima specie uideatur medium

Cambridge University Press

978-1-108-01307-9 - L. Annaei Senecae Tragoediae, Volume 2

Edited by Friedrich Leo

Frontmatter

[More information](#)

XXVIII

fere locum tenere inter *E* et *A*, quarum recensionum neutra ex ipso codice *R* eiusue gemello originem duxit, si accuratius inspexeris, uidebitur multo propius ad *E* accedere quam ad *A*. Aut omnia fallunt aut *R* ex eodem archetypo deriuatus est ex quo *E*, cum quo codice et bonas lectiones multas et falsas non paucas communes habet etiam eis locis, ubi recensio *A* ab *RE* discrepat. Quod autem aliis nec paucis locis *R* cum *A* consentit discrepante libro *E*, id facile Tibi concedent uiri docti ita explicandum esse, ut statuamus in eum codicem deperditum, ex quo *R* descriptus est, aliquot lectiones arbitrio correctoris selectas ex interpolata recensione, quam iam tunc extitisse consentaneum est, illatas fuisse. Itaque cum amanensis, qui librum *R* exarauit, in aliis paginis accuratius, in aliis (ueluti in paginis 449. 450) neglegentius munere suo functus sit, mirum non est, quod liber *R*, qui uetustate ceteros codices Annaeanos longe praecedit, et locis compluribus genuinam lectionem solus seruauit, et in genere orthographicō ceteros superat, et uitia scripturae nonnulla atque adeo falsam uersuum collocationem solus exhibit. Qui si integer seruatus esset, dubium non est quin non paucis obscuris atque depravatis Senecae locis lucem allaturus fuerit. Sed de singulis uersibus in fragmentis Ambrosianis seruatis Tu ipse uideas, ne Tuam laboris partem praeripere Tibi uidear.

Vale, Vir Doctissime, et mihi fauere perge.

Scribebam Argentorati kal. Febr. a. 1879.